

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 8 (2001)
Heft: 82

Artikel: Zivilcourage : eine Kurzgeschichte
Autor: Peter, Matthias
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-885091>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

von Matthias Peter

Welch ein Sommer-Nachmittag! Drückende Hitze. Die Luft stockt im asphaltierten Hinterhof. Die Linde verströmt süßen Duft. In ihrem Schatten dösen Autos. Nichts bewegt sich. Die Wohnungen wirken verlassen. Alles ist ruhig.

Ich ziehe mich vom Balkon zurück in den Schatten der Wohnung, setze mich mit einem Buch in den Sessel, versuche, zu lesen. Die Schrift verschwimmt mir vor den Augen. Ich gähne. Und schwer senken sich die Lider.

Wohltuende Klänge wecken mich. Aus einem der zahlreichen Fenster des Hinterhofs tönt Musik. Die mitreissenden Rhythmen begeistern die halbwachen Sinne.

Da fährt ein Wagen vor. Die ruppige Fahrweise verrät den Lenker. Es ist der Griesgram vom Dienst. Die Autotüre knallt zu. Die Musik unterstreicht einen kurzen Augenblick gespannter Stille. Dann ertönt der vorhergesehene Fluch.

Ich bin hellwach. Schritte hasten. Eine Tür fällt ins Schloss. Wenig später schrillt eine Glocke. Es folgt ein Knall. Die Musik verstummt.

Ich raffe mich auf und trete ans Fenster. Mit triumphierend verbissener Miene kommt der Berserker des Quartiers aus der Hintertür des Hauses, in dem er für Ruhe und Ordnung gesorgt hat, und steuert die Hintertür des Hauses an, in dem er wohnt. «Blödiän», denke ich. Da ertönt ein lautes: «So nicht!»

Mein Nachbar hat es ihm entgegengeschleudert. Ich beuge mich aus dem Fenster. Wie ein zürnender Gott thront er auf seinem Balkon. Unter ihm steht er wie angewurzelt, der Feind anscheinend nicht nur der spielenden Kinder, sondern jeglicher Lebenslust. Er starrt mit glühendem Blick zum Balkon auf. Er schnaubt. Mein Nachbar lacht. Und schon nimmt in einem heftigen Wortwechsel zwischen dem Tyrannen in den Niederungen des Hinterhofs und meinem Nachbarn auf dem himmlischen Balkon ein Kleines Welttheater seinen Lauf.

Der Hof widerhallt vor witzigen und boshaften Sprüchen. Da erfolgt auch schon der zerknirschte Abgang des Teufels. Mit hochrotem Kopf, wüste Drohungen ausstossend, verschwindet er in seiner Tür.

ZIVILCOURAGE

Eine Kurzgeschichte

Im Hof kehrt Ruhe ein. Mein Nachbar verlässt seinen Balkon. Ich kehre zu meinem Sessel zurück.

Wenig später knarrt die Stiege im Treppenhaus. Die Türglocke des Nachbarn schrillt. «Ich wollte mich bedanken», vernehme ich die Stimme einer jungen Frau. «Wofür», fragt mein Nachbar. «Dafür, dass sie es ihm gezeigt haben», antwortet sie. «Ach so», entgegnet er, «keine Ursache.» – «Doch, doch. Ich habe ihnen auch etwas mitgebracht», sagt sie und übergibt ihm irgendeine Kleinigkeit, für die er sich gerührt bedankt.

Sodann verlässt mein Nachbar seine Wohnung und das Haus. Stiegen knarren. Ich höre die Schwingtüren am Fuss des Treppenhauses wippen. Die Haustür fällt ins Schloss.

Kurz darauf vernehme ich die gleichen Geräusche in umgekehrter Reihenfolge. Hat er etwas vergessen? Die Glocke schrillt. Nach einer Weile wird ein Gegenstand auf den Boden gestellt. Die Schritte entfernen sich.

Die Haustür und die Schwingtüren werden noch öfters bewegt. Die Stufen knarren, Gegenstände werden abgestellt.

Als ich am Abend zum Ausgang gerüstet meine Wohnungstür öffne, finde ich den Eingang meines Nachbarn belagert vor. Dort stehen Weinflaschen, Sträusse von Blumen und Küchenkräutern, Körbchen mit Früchten und Tomaten. Ich sperre die Augen auf und muss lachen.

So sehr haben die Bewohner der Häuser um unseren Hinterhof darauf gewartet, dass es dem griesgrämigen Tyrannen endlich einer zeigt, dass sie der Zivilcourage meines Nachbarn gleich einen Altar errichtet haben!

Matthias Peter, 1963, freier Rezensent und Kulturjournalist in St.Gallen